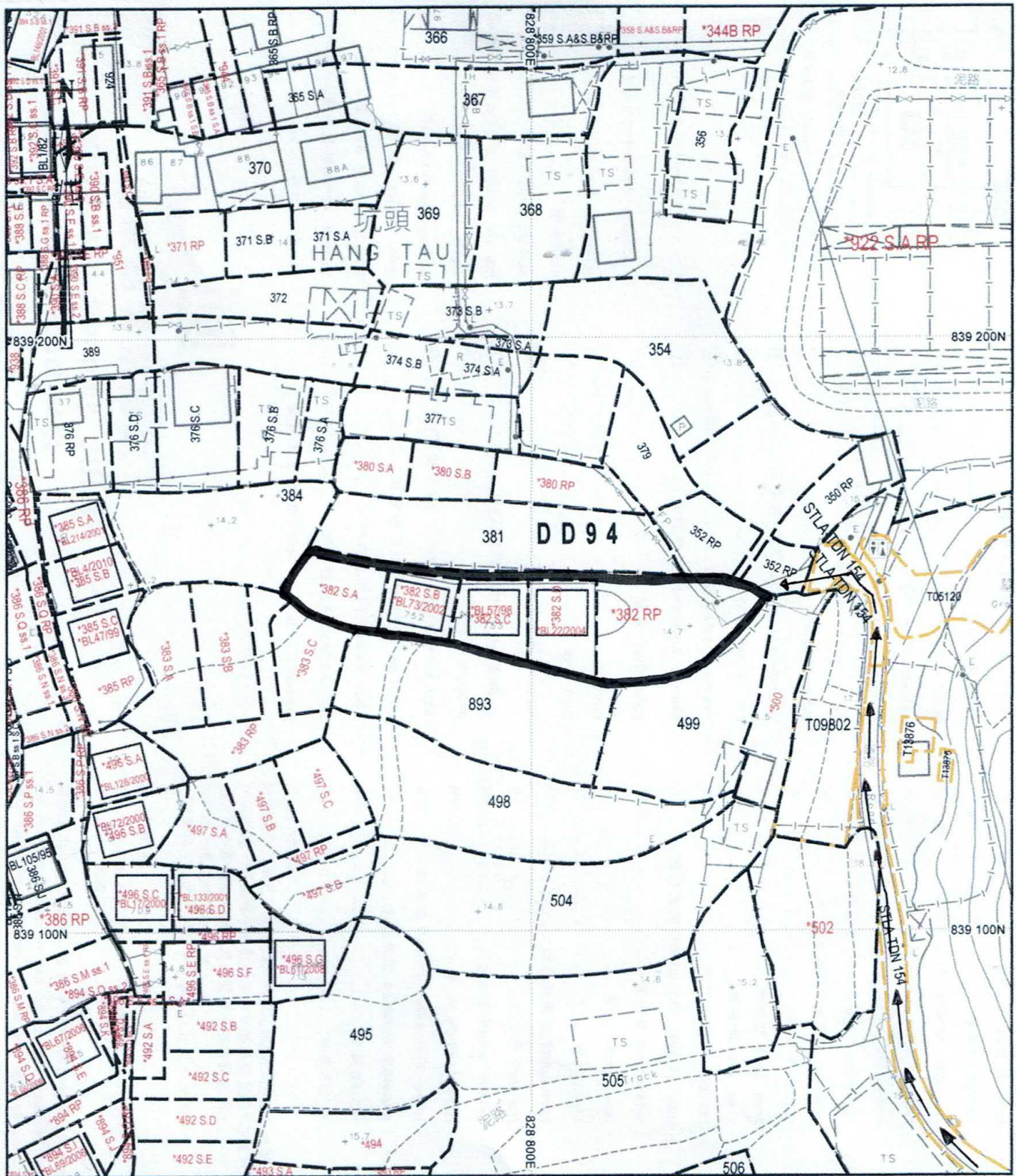
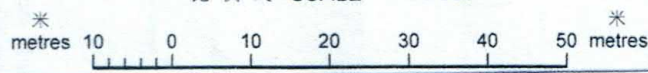


Site plan



地政總署測繪處 Survey and Mapping Office, Lands Department

比例尺 SCALE 1:1000



(資料來源：申請人於 25.4.2024 呈交的資料)
(Source: Applicant's Submission of 25.4.2024)

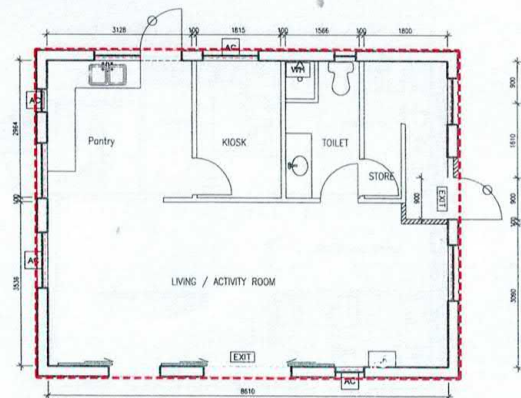
參考編號
REFERENCE No.

A/NE-KTS/537

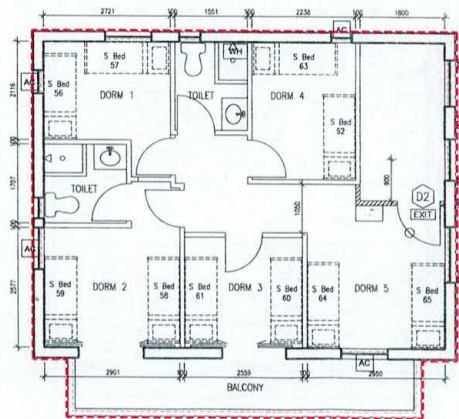
繪圖 DRAWING

A-1

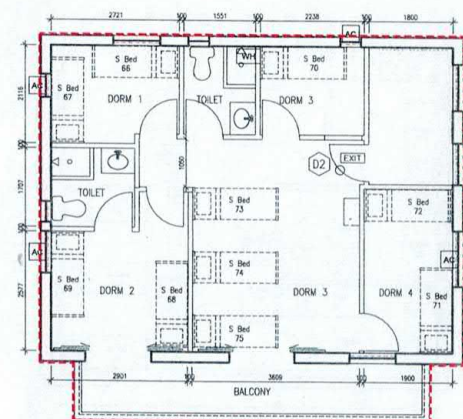
LEGEND	Description
	Self closing 30 min FRP erodent door in clearance width 850mm and clearance height 2000mm (Fire report no. IT14-008 & smoke report no. R13J358) 自動關閉30分鐘耐火木門(850mm寬及2000mm高)
	Self closing 30 min FRP wooden door with vision panel in clearance width 750mm and clearance height 2000mm (Fire report no. IT14-008 & smoke report no. R13J358) 自動關閉30分鐘耐火木門連玻璃視窗(750mm寬及2000mm高)
	60 min FRR full height partition wall 60分鐘耐火全高隔牆
	Full height partition wall 全高隔牆
	Single deck bed 單人床
	Exhaust air fan 排氣扇
	Electric water heater 電熱水爐
	Window type air conditioner 窗式冷氣機
	Split type air conditioner indoor unit 分體式冷氣機室內機
	Licensing Area 牌照範圍



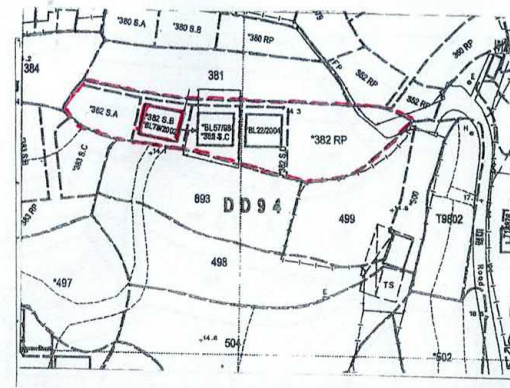
Section B (G/F) - Layout Plan
Scale 1:100



Section B (1/F) - Layout Plan
Scale 1:100



Section B (2/F) - Layout Plan
Scale 1:100



Index Plan
Scale 1:15

DRAWINGS
A2

REV	DATE	DESCRIPTION
DRAWING STATUS		
CONSTRUCTION		
PROJECT		
COMFORT REHABILITATION HOME (HANG TAU BRANCH)		
溫馨復康中心 (坑頭分院)		
ADDRESS		
SECTION B, C AND D OF LOT NO. 382 IN DD NO. 94, HANG TAU, SHEUNG SHUI, NEW TERRITORIES		
新界上水坑頭丈量約份第94地段第382號B、C及D分段		
DRAWING TITLE		
LICENSING PLAN SECTION B		
DRAWING NUMBER		REV.
LP-SB-01		
JOB NUMBER	DRAWN BY	
	T. WONG	
SCALE	CHECKED BY	
1:100	M. LEE	
DATE	APPROVED BY	
22.11.2018	RC	

參考編號
REFERENCE No.

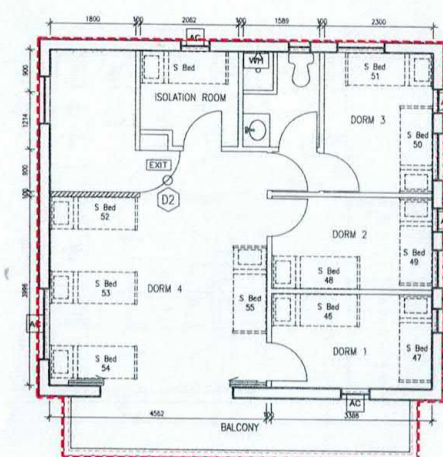
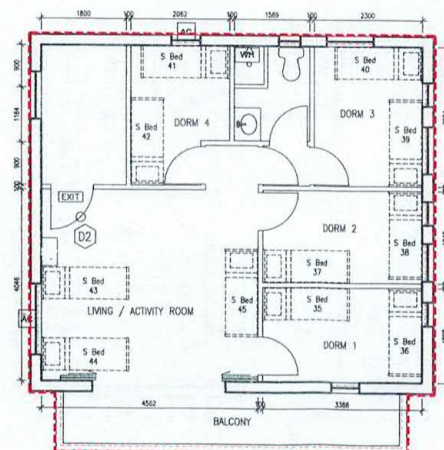
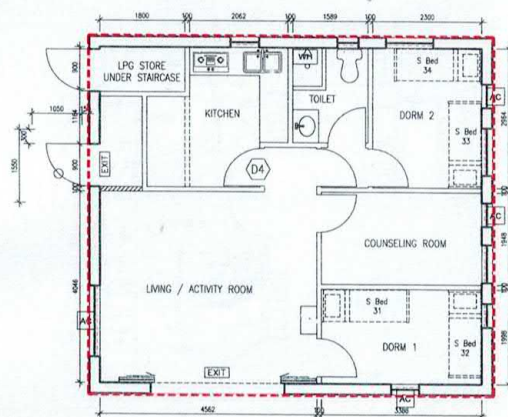
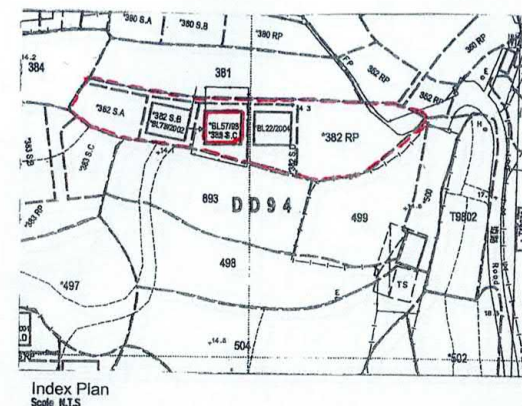
A/NE-KTS/537

繪圖 DRAWING

A-2

(資料來源：申請人於 25. 4. 2024 呈交的資料)
(Source: Applicant's Submission of 25.4.2024)

LEGEND	
Symbol	Description
D2	Self closing 30 min. FRP wooden door in clearance width 850mm and clearance height 2000mm (Fire report no. IT14-008 & smoke report no. R13.008)
D4	自動關閉30分鐘防火門 (850mm寬及2000mm高)
	Self closing 30 min. FRP wooden door with vision panel in clearance width 750mm and clearance height 2000mm (Fire report no. IT14-008 & smoke report no. R13.008)
	自動關閉30分鐘防火門連玻璃視窗 (750mm寬及2000mm高)
	60 min. FRP full height partition wall
	60分鐘防火全高隔牆
	Full height partition wall
	全高隔牆
S. BED	Single deck bed
	單人床
	Exhaust air fan
	抽氣扇
WH	Electric water heater
	電熱水爐
AC	Window type air conditioner
	窗式冷氣機
AC-IL	Split type air conditioner indoor unit
	分體式冷氣機室內機
	Licensing Area
	牌照範圍



REV	DATE	DESCRIPTION
DRAWING STATUS		
CONSTRUCTION		
PROJECT		
COMFORT REHABILITATION HOME (HANG TAU BRANCH)		
溫馨復康中心 (坑頭分院)		
ADDRESS		
SECTION B, C AND D OF LOT NO. 382 IN DD NO. 94, HANG TAU, SHEUNG SHUI, NEW TERRITORIES		
新界上水坑頭丈量約份第94的地段第382號 B, C及D分段		
DRAWING TITLE		
LICENSING PLAN SECTION C		
DRAWING NUMBER		REV.
LP-SC-02		
JOB NUMBER	DRAWN BY	
	T. WONG	
SCALE	CHECKED BY	
1:100	M. LEE	
DATE	APPROVED BY	
22.11.2016	R.C.	

(資料來源：申請人於 25. 4. 2024 呈交的資料)
(Source: Applicant's Submission of 25.4.2024)

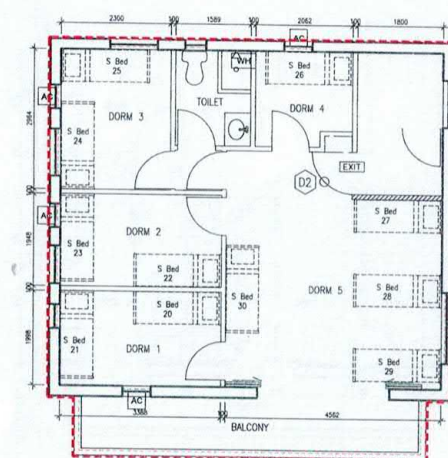
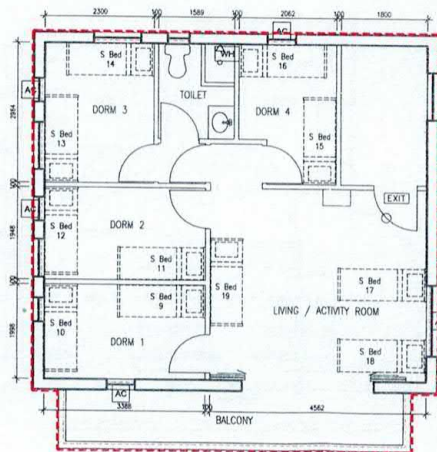
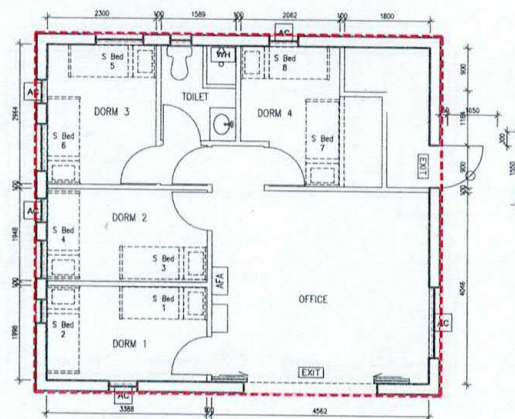
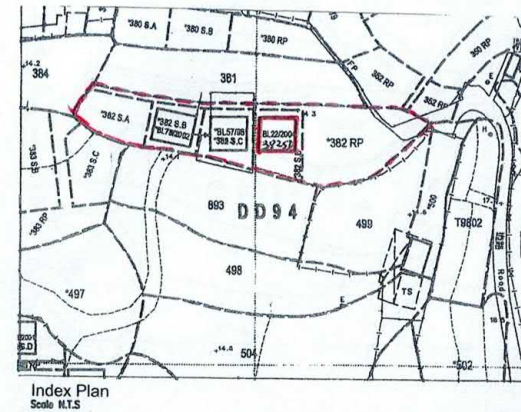
參考編號
REFERENCE No.

A/NE-KTS/537

繪圖 DRAWING

A-3

Symbol	Description
	Self closing 30 min. FRP wooden door in clearance width 850mm and clearance height 2000mm (Fire report no. T114-008 & smoke report no. R13J358) 自動關閉30分鐘防火木門(850mm寬及2000mm高)
	Self closing 30 min. FRP wooden door with vision panel in clearance width 750mm and clearance height 2000mm (Fire report no. T114-008 & smoke report no. R13J358) 自動關閉30分鐘防火木門連玻璃視窗(750mm寬及2000mm高)
	60 min. FRP full height partition wall 60分鐘防火全高隔牆
	Full height partition wall 全高隔牆
	Single deck bed 單人床
	Exhaust air fan 排氣扇
	Electric water heater 電熱水器
	Window type air conditioner 窗式冷氣機
	Split type air conditioner indoor unit 分體式冷氣機室內機
	Licensing Area 牌照範圍

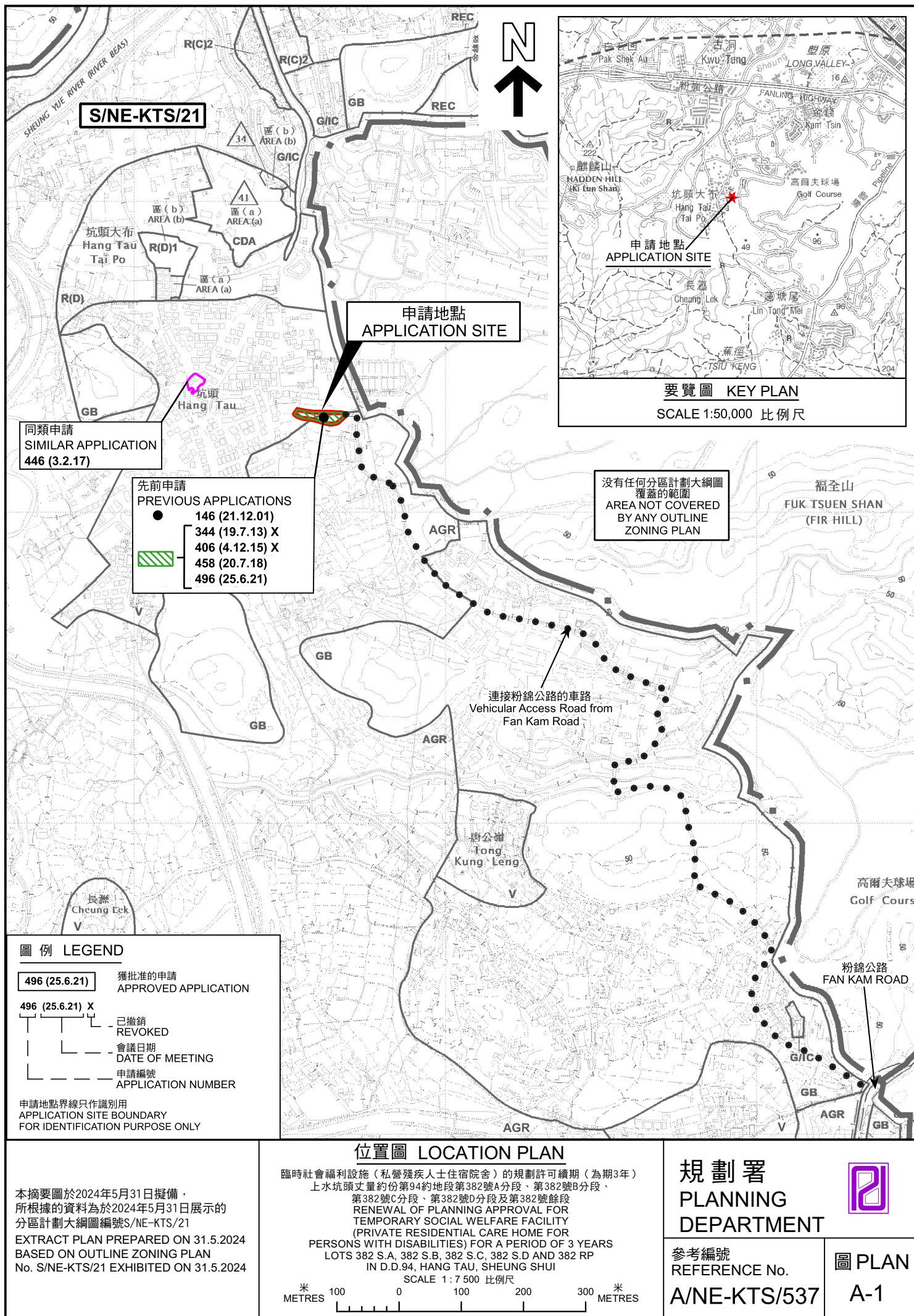


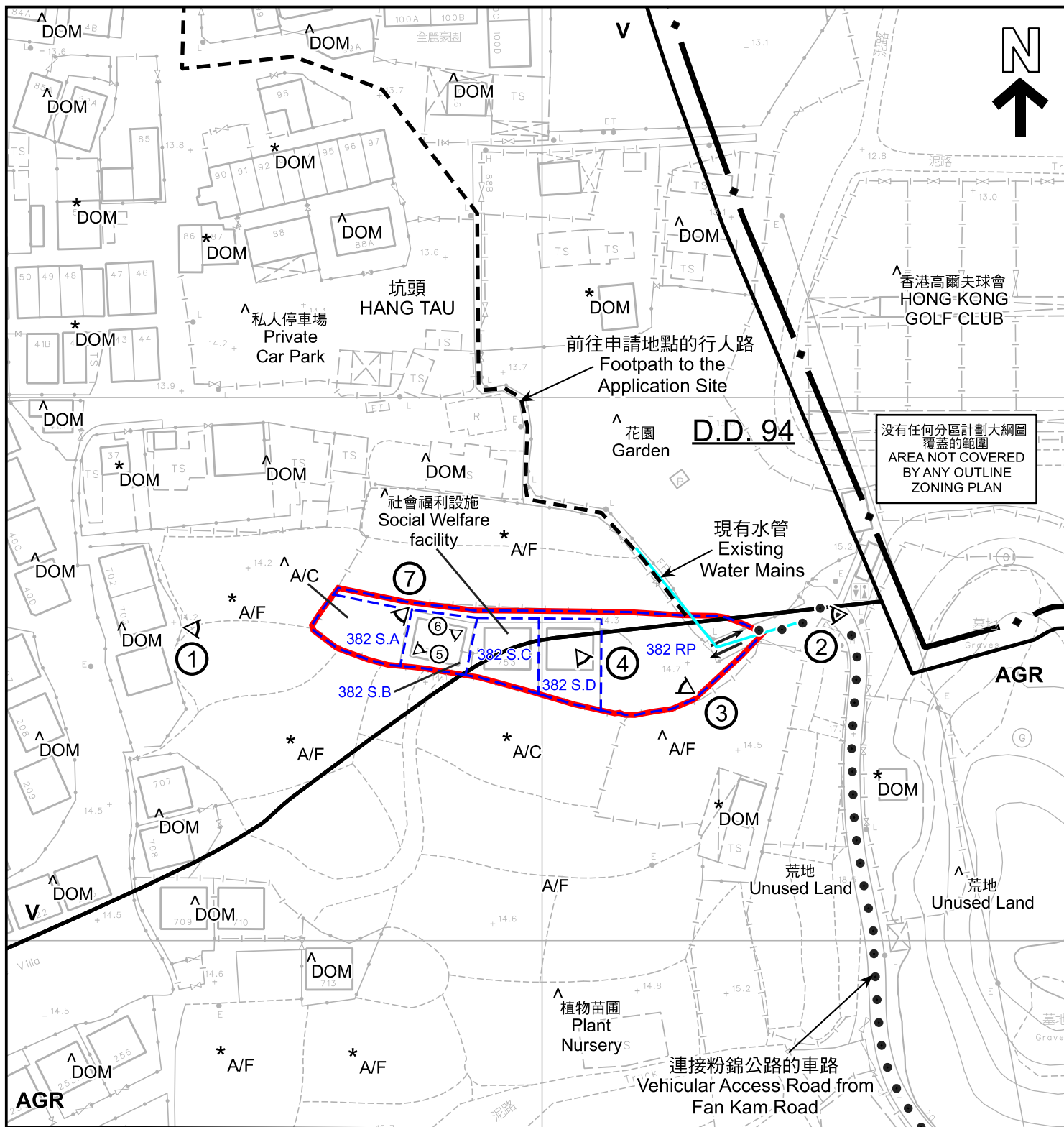
REV	DATE	DESCRIPTION
DRAWING STATUS		
CONSTRUCTION		
PROJECT		
COMFORT REHABILITATION HOME (HANG TAU BRANCH)		
溫馨復康中心 (坑頭分院)		
ADDRESS		
SECTION B, C AND D OF LOT NO. 382 IN DD NO.94, HANG TAU, SHEUNG SHUI, NEW TERRITORIES		
新界上水坑頭丈量約份第94約地段第382號B、C及D分段		
DRAWING TITLE		
LICENSING PLAN SECTION D		
DRAWING NUMBER		REV.
LP-SD-03		
JOB NUMBER	DRAWN BY	
	T. WONG	
SCALE	CHECKED BY	
1:100	M. LEE	
DATE	APPROVED BY	
22.11.2019	P.C.	

(資料來源：申請人於 25. 4. 2024 呈交的資料)
(Source: Applicant's Submission of 25.4.2024)

參考編號
REFERENCE No.
A/NE-KTS/537

繪圖 DRAWING
A-4





圖例 LEGEND

- 申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- V** 鄉村式發展
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- AGR** 農業
AGRICULTURE
- DOM** 住用構築物
DOMESTIC STRUCTURES

- A/C** 常耕農地
CULTIVATED AGRICULTURAL LAND
- A/F** 休耕農地
FALLOW AGRICULTURAL LAND
- 入口/出口
INGRESS / EGRESS
- ①** 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

註釋 Notes :

- (1) 2024年5月8日勘测的土地用途
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 8.5.2024
- (2) * 土地用途跟1990年勘测的土地用途一致
Indicates that the use is the same as that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in 1990
- (3) ^ 土地用途跟1990年勘测的土地用途有別
Indicates that the use is different from that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in 1990

平面圖 SITE PLAN

臨時社會福利設施 (私營殘疾人士住宿院舍) 的規劃許可續期 (為期3年)
上水坑頭丈量約份第94約地段第382號A分段、第382號B分段、
第382號C分段、第382號D分段及第382號餘段
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR
TEMPORARY SOCIAL WELFARE FACILITY
(PRIVATE RESIDENTIAL CARE HOME FOR
PERSONS WITH DISABILITIES) FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOTS 382 S.A, 382 S.B, 382 S.C, 382 S.D AND 382 RP
IN D.D.94, HANG TAU, SHEUNG SHUI

SCALE 1 : 1 000 比例尺

米 20 0 20 40 米
METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-KTS/537

圖 PLAN
A-2

本摘要圖於2024年6月5日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
2-SE-15A
EXTRACT PLAN PREPARED ON 5.6.2024
BASED ON SURVEY SHEET No.
2-SE-15A



圖例 LEGEND

-  申請地點（界線只作識別用）
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
-  入口/出口
INGRESS / EGRESS

航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2024年5月22日擬備，
所根據的資料為地政總署於2022年12月18日
拍得的航攝照片編號 E174121C
EXTRACT PLAN PREPARED ON 22.5.2024
BASED ON AERIAL PHOTO No.
E174121C TAKEN ON 18.12.2022
BY LANDS DEPARTMENT

臨時社會福利設施（私營殘疾人士住宿院舍）的規劃許可續期（為期3年）
上水坑頭丈量約份第94約地段第382號A分段、第382號B分段、
第382號C分段、第382號D分段及第382號餘段
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR
TEMPORARY SOCIAL WELFARE FACILITY
(PRIVATE RESIDENTIAL CARE HOME FOR
PERSONS WITH DISABILITIES) FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOTS 382 S.A, 382 S.B, 382 S.C, 382 S.D AND 382 RP
IN D.D.94, HANG TAU, SHEUNG SHUI

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-KTS/537

圖 PLAN
A-3



申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

臨時社會福利設施（私營殘疾人士住宿院舍）的規劃許可續期（為期3年）
上水坑頭丈量約份第94約地段第382號A分段、第382號B分段、
第382號C分段、第382號D分段及第382號餘段
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR
TEMPORARY SOCIAL WELFARE FACILITY
(PRIVATE RESIDENTIAL CARE HOME FOR
PERSONS WITH DISABILITIES) FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOTS 382 S.A, 382 S.B, 382 S.C, 382 S.D AND 382 RP
IN D.D.94, HANG TAU, SHEUNG SHUI

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-KTS/537

圖 PLAN
A-4a

本圖於2024年5月22日擬備，所根據的
資料為攝於2024年5月7日的實地照片
PLAN PREPARED ON 22.5.2024
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 7.5.2024



申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

臨時社會福利設施（私營殘疾人士住宿院舍）的規劃許可續期（為期3年）
上水坑頭丈量約份第94約地段第382號A分段、第382號B分段、
第382號C分段、第382號D分段及第382號餘段
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR
TEMPORARY SOCIAL WELFARE FACILITY
(PRIVATE RESIDENTIAL CARE HOME FOR
PERSONS WITH DISABILITIES) FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOTS 382 S.A, 382 S.B, 382 S.C, 382 S.D AND 382 RP
IN D.D.94, HANG TAU, SHEUNG SHUI

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-KTS/537

圖 PLAN
A-4b

本圖於2024年5月22日擬備，所根據的
資料為攝於2024年5月7日的實地照片
PLAN PREPARED ON 22.5.2024
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 7.5.2024